

ONOMICHI INFORMATION

おのみち 尾道インフォメーション (12月号) Nov. 28, 2025/ 2025年11月28日



From the Onomichi Association for International Exchange Promotion

(Public Relations Division, Onomichi City Hall)

へんしゅう ほうこう
編集・発行

おのみちしこくさいこうりゅうすいしんきょうぎかい
尾道市国際交流推進協議会
しやくしよひしよこうほうかない
(市役所秘書広報課内)

Phone 0848-38-9395

Fax 0848-38-9294



ダウンロードもできます → <https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/soshiki/11/77494.html>

~Free Counseling Sessions~

★Counseling with notary public officials★

All the information you need regarding immigration, visas, status of residence and any other daily life matters.

Date and Time: Dec. 5 (Fri), from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Venue: Momoshima Branch

Date and Time: Dec. 12 (Fri), from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Venue: Urasaki Kominkan

Date and Time: Dec. 19 (Fri), from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Venue: Setoda Shimin Kaikan

※No need to make reservations. Confidentiality will be strictly maintained.

※Notes※: Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter.

☎Hiroshima-ken Notary Publics Union Onomichi Branch
(Tel.: 0848-29-6514)

★Free Legal Advice by a Lawyer (Appointment only)★

All the information you need regarding general legal matters.

Date and Time: Dec. 1 (Mon), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

Date and Time: Dec. 3 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Mukaishima Branch

Date and Time: Dec. 11 (Thu), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Innoshima Branch

Date and Time: Dec. 19 (Fri), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 20 mins per person.

☎Onomichi City Hall, Public Relations Division
(Tel.: 0848-38-9395)

★Free Legal Advice by a Judicial Scrivener

(Appointment only)★

All the information you need regarding premises registration matters etc.

Date and Time: Dec. 9 (Tue), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Mukaishima Branch

Date and Time: Dec. 15 (Mon), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

Date and Time: Dec. 17 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Innoshima Branch

Date and Time: Dec. 18 (Thu), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Setoda Branch

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 30 mins per person.

☎Onomichi City Hall, Public Relations Division
(Tel.: 0848-38-9395)

~無料相談~

★行政書士無料相談会 (予約はいりません。)

相談できること: 入国移住・ビザ・在留資格のことなど。

相談できないこと: 喧嘩のこと、登記、税金のこと。

日にちと時間: 12月5日 (金) 10:00~15:00

場所: 百島支所

日にちと時間: 12月12日 (金) 10:00~15:00

場所: 浦崎公民館

日にちと時間: 12月19日 (金) 10:00~15:00

場所: 瀬戸田市民会館

※予約はいりません、秘密は守ります。

※注意※通訳が必要な人は通訳の人と一緒にきてください。

きくところ: 広島県行政書士会尾道支部

(Tel.: 0848-29-6514)

★無料弁護士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 12月1日 (月) 13:00~15:00

場所: 尾道市役所

日にちと時間: 12月3日 (水) 13:00~16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 12月11日 (木) 13:00~16:00

場所: 因島総合支所

日にちと時間: 12月19日 (金) 13:00~15:00

場所: 尾道市役所

※注意※通訳が必要な人は通訳の人と一緒にきてください。

相談時間は1人20分間です。

★無料司法書士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 12月9日 (火) 13:00~16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 12月15日 (月) 13:00~16:00

場所: 尾道市役所

日にちと時間: 12月17日 (水) 13:00~16:00

場所: 因島総合支所

日にちと時間: 12月18日 (木) 13:00~16:00

場所: 瀬戸田支所

※注意※通訳が必要な人は通訳の人と一緒にきてください。

相談時間は1人30分間です。

予約・きくところ: 秘書広報課広報広聴係

(Tel.: 0848-38-9395)

Caution!
Be careful not to get the flu and COVID-19!
Prevention

- Get vaccinated for the flu and COVID-19.
- Wash your hands and gargle when you get home.
- Keep rooms humid(50%-60%) and ventilated.
- Eat a well-balanced diet and get enough rest.

※If you think you have the flu or COVID-19, please call the hospital before going and consult a doctor.



ちゅうい しんがた
注意! 新型コロナとインフルエンザに
き
気をつけましょう!

よぼう
予防をしよう!

- 予防接種をしましょう。
- 外から家に帰ったら手洗いとうがいをしましょう。
- 室内では加湿器などを使い、湿度 (50%~60%) を保ちましょう。換気をしましょう。
- バランスのとれた食事をし、休みをしっかりと取りましょう。



※インフルエンザや新型コロナウイルス感染症にかかったかなと思ったら、病院に行く前に必ず電話して診察を受けましょう。

“The Week of Disabilities”

~Dec. 3 to Dec. 9 is the week called “The Week for People with Disabilities” every year. Let’s think about the way everyone can live happily. This week is also established to deepen understanding and interest in welfare service. ~

Onomichi Welfare Festival 2025

Date and Time: Dec. 13 (Sat) 1:00 p.m. ~ 3:00 p.m.

Venue: Sogo Fukushi Center

Contents: Selling goods, presentation, lecture and attraction

The Exhibition of Paintings

Date: From Dec. 3 (Wed) to Dec. 9 (Tue)

※Sogo Fukushi Center : Until Dec. 13 (Sat)

Venue: Onomichi City Hall and Sogo Fukushi Center

Contents: Display of pictures drawn by people who use the facilities for people with disabilities

☎Shakai Fukushika
 (Tel.: 0848-38-9124)

しょうがいしゃしゅうかん
「障害者週間」

~毎年12月3日~9日は障害者週間です。みんなが幸せに生活できるように障害について考えましょう。~

おのみち福祉のつどい 2025

日にちと時間: 12月13日 (土) 13:00~15:00

場所: 総合福祉センター

すること: 物品販売、意見発表、講演、アトラクション

かいが てんじ
絵画の展示

日にち: 12月3日 (水) ~12月9日 (火)

※総合福祉センターは、12月13日 (土) まで。

場所: 尾道市役所、総合福祉センター

すること: 市内の障害児者施設を利用している人が描いた絵などの展示

きくところ: 社会福祉課
 (Tel.: 0848-38-9124)



“Honorary Citizens - Kobayashi Wasaku, Entsuba Katuszo and Hirayama Ikuo”

Date: From Dec. 13 (Sat) to Jan. 25 (Sun), 2026

Time: From 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

(Last entry: 4:30 p.m.)

Venue: Onomichi City Museum of Art

※Closed on Mondays (Except on holidays)

※Closed from Dec. 29 (Mon) to Jan. 3 (Sat).

Tickets: Adults JPY 800, Students JPY 550

※J.H.S.S. and under: Free

※70 years old and older: Free (need ID)

☎Onomichi City Museum of Art
 (Tel.: 0848-23-2281)

おのみちしがっぺい しゅうねんきねんてん おのみちしめいよしみんな
尾道市合併20周年記念展「尾道市名誉市民—
こばやしわさく えんつばかつぞう ひらやまいくお
小林和作、圓鏑勝三、平山郁夫」

日にち: 12月13日 (土) ~2026年1月25日 (日)

時間: 9:00~17:00 (16:30 までに入ってください。)

場所: 尾道市立美術館

※月曜日はお休みです。

(祝日の場合はお休みではありません。)

※12/29 (月) ~1/3 (土) はお休みです。

お金: 大人800円、高校・大学生550円、中学生とそれより年下の人、70歳より年上の人とはたです。

きくところ: 尾道市立美術館
 (Tel.: 0848-23-2281)

Handbell Christmas Concert

~Let's enjoy a Christmas concert! ~

Date and Time: Dec. 14 (Sun) 3:00 p.m. ~ 4:00 p.m.

Venue: Chuo Toshokan (library)

Performers: Glory Angel Choir

Program: Jingle Bell, Rudolph the Red-Nosed Reindeer and etc.

Charge: Free

☎Chuo Toshokan (library)
(Tel.: 0848-37-4946)



ハンドベル・クリスマス・コンサート

~社会人ハンドベルチームによるクリスマスコンサートを
楽しみましょう。~

日にちと時間: 12月14日 (日) 15:00~16:00

場所: 中央図書館

演奏する人たち: グローリー・エンジェル・クワイア

演奏する曲: ジングルベル、赤鼻のトナカイなど

お金: いりません。

きくところ: 中央図書館
(Tel.: 0848-37-4946)

Onomichi Seaside Christmas Market 2025

~The Christmas market which is a traditional European event will be held in front of Onomichi Station. ~

Date and Time: Dec. 13 (Sat) 10:00 a.m. ~ 5:00 p.m.
and 14 (Sun) 10:00 a.m. ~ 4:00 p.m.

Venue: The greenery area in front of Onomichi Station

☎Onomichi Happiness Club
(Tel.: 090-1186-1837)

おのみちシーサイドクリスマスマーケット 2025

~ヨーロッパの伝統的なイベント「クリスマスマーケット」
が尾道駅前であります。~

日にちと時間: 12月13日 (土) 10:00~17:00、14日 (日)
10:00~16:00

場所: 尾道駅前港湾緑地

きくところ: おのみちはびねすくらぶ
(Tel.: 090-1186-1837)



Acceptance of Carried-in Waste near the End of the Year

Clean centers which accept carried-in waste are always crowded near the end of the year. It is not so crowded on weekdays. Please separate garbage and bring it as early as possible. Please check the opening time before you go.

※Please check the garbage collection schedule during New Year's holidays on the January issue.

☎Onomichi, Mitsugi and Mukaishima
(Tel.: 0848-48-2900)
Innoshima (Tel.: 0845-24-0432)
Setoda (Tel.: 0845-27-0454)

年末の「ごみの持込」はお早めに!

年末はいつも、ごみの持込みがいっぱいです。平日は、すいています。きちんとゴミを分けて、早目に持っていきましょ。ゴミを持っていくことができる時間は、場所によって違います。行く前に、確認しましょう。

※年末年始のごみ収集のスケジュールは、1月号を見てください。

きくところ: 尾道・御調・向島 (Tel.: 0848-48-2900)

因島 (Tel.: 0845-24-0432)

瀬戸田 (Tel.: 0845-27-0454)



Gallery Concert Winter Live in Onomichi

Date and Time: Dec. 19 (Fri) 7:00 p.m. ~

Venue: Shimanami Koryukan

Performers: Mr. Tao Koki (Cajon, chorus and percussion), Mr. Yano Hiroki (Vocal and acoustic guitar)

Program: Christmas Eve, Mata Aeru and etc.

Charge: Free

☎Shimanami Koryukan
(Closed on Tuesdays.)
(Tel.: 0848-25-4073)



ギャラリーコンサート

てい~ちゃ~'s 冬の旅ワンマンライブ in 尾道

日にちと時間: 12月19日 (金) 19:00 ~

場所: しまなみ交流館

演奏する人: 峠公貴さん (カホン・コーラス・パーカッション)、八野紘樹さん (ボーカル・アコースティックギター)

プログラム: クリスマスイブ、また会えるなど

お金: いりません。

きくところ: しまなみ交流館
(火曜日はお休みです。)
(Tel.: 0848-25-4073)

About Operation of Senkoji Temple's Ropeway

Suspension: From Dec. 15 (Mon) to Dec. 19 (Fri)

※The service of Senkoji Ropeway will be stopped due to an annual maintenance checkup during the period.

New Year's Holidays: Open every day

☎Senkojiyama Ropeway

(Tel.: 0848-22-4900)



千光寺山ロープウェイ 運休と年末年始の運行のお知らせ

運休期間：12月15日（月）～12月19日（金）

※この期間は、ロープウェイの定期検査があります。ロープウェイに乗ることができません。

年末年始：休みはありません。

きくところ：千光寺山ロープウェイ

(Tel.: 0848-22-4900)

Onomichi Matchmaking Event

Date and Time: Jan. 18 (Sun), 2026

11:45 a.m. ~ 3:45 p.m.

Venue: Around Onomichi Station

Who can join?: Single people between the ages of 20 and 39

Capacity: Men: 20 people and Women: 20 people

Participation Fee: JPY5,000

How to apply?: Please apply through the event site.

Application Deadline: Dec. 22 (Mon)

☎Kosodate Shienka

(Tel.: 0848-38-9205)



尾道婚活イベント

日にちと時間：2026年1月18日（日）11:45 ~ 15:45

場所：尾道駅周辺

参加することができる人：20歳から39歳までの結婚していない男性と女性

参加することができる人数：男性20人、女性20人

お金：5,000円

申込：イベントサイトから申し込みます。

申込の締切：12月22日（月）

きくところ：子育て支援課

(Tel.: 0848-38-9205)



The Chamber Music Concert by the Members of NHK Symphony Orchestra ~ Clarinet Quintet! ~

Date and Time: Feb. 15 (Sun), 2026 2:00 p.m.~

Venue: Shimanami Koryukan

Program: Mozart "Clarinet Quintet in B-flat Major," Dvorak "String Quartet No. 12 in F Major" and etc.

Tickets: Adults (1st & 2nd floors) JPY 2,000, (3rd floor) JPY 1,500, 18-year-old and under (1st & 2nd floors) JPY1,000, (3rd floor) JPY800

※Preschool children are not admitted.

Ticket Booths: Shimanami Koryukan, Keibunsha, Ticket Pia (P code: 309-852)

※You can apply by phone, but you can't assign a seat.

☎Shimanami Koryukan

(Closed on Tuesdays)

(Tel.: 0848-25-4073)



NHK交響楽団メンバーによる室内楽コンサート ~クラリネット五重奏~

日にちと時間：2026年2月15日（日）14:00 ~

場所：しまなみ交流館

曲目：モーツァルト：クラリネット五重奏曲変ロ長調、ドヴォルザーク：弦楽四重奏曲第12番へ長調ほか

お金：大人（1・2階席）2,000円、（3階席）1,500円、18歳と

それより年下のひと（1・2階席）1,000円、（3階席）800円

※小学生より小さい子どもは入れません。

チケットを買うところ：しまなみ交流館、啓文社、チケットぴあ（Pコード：309-852）

※電話でも申し込みできますが、席の指定はできません。

きくところ：しまなみ交流館

（火曜日はお休みです。）

(Tel.: 0848-25-4073)

For those who need any English assistance regarding these events and information, please contact Tomoko Kawabata, a coordinator for International Relations. (Tel.: 0848-38-9395 / Email:koho@city.onomichi.hiroshima.jp)